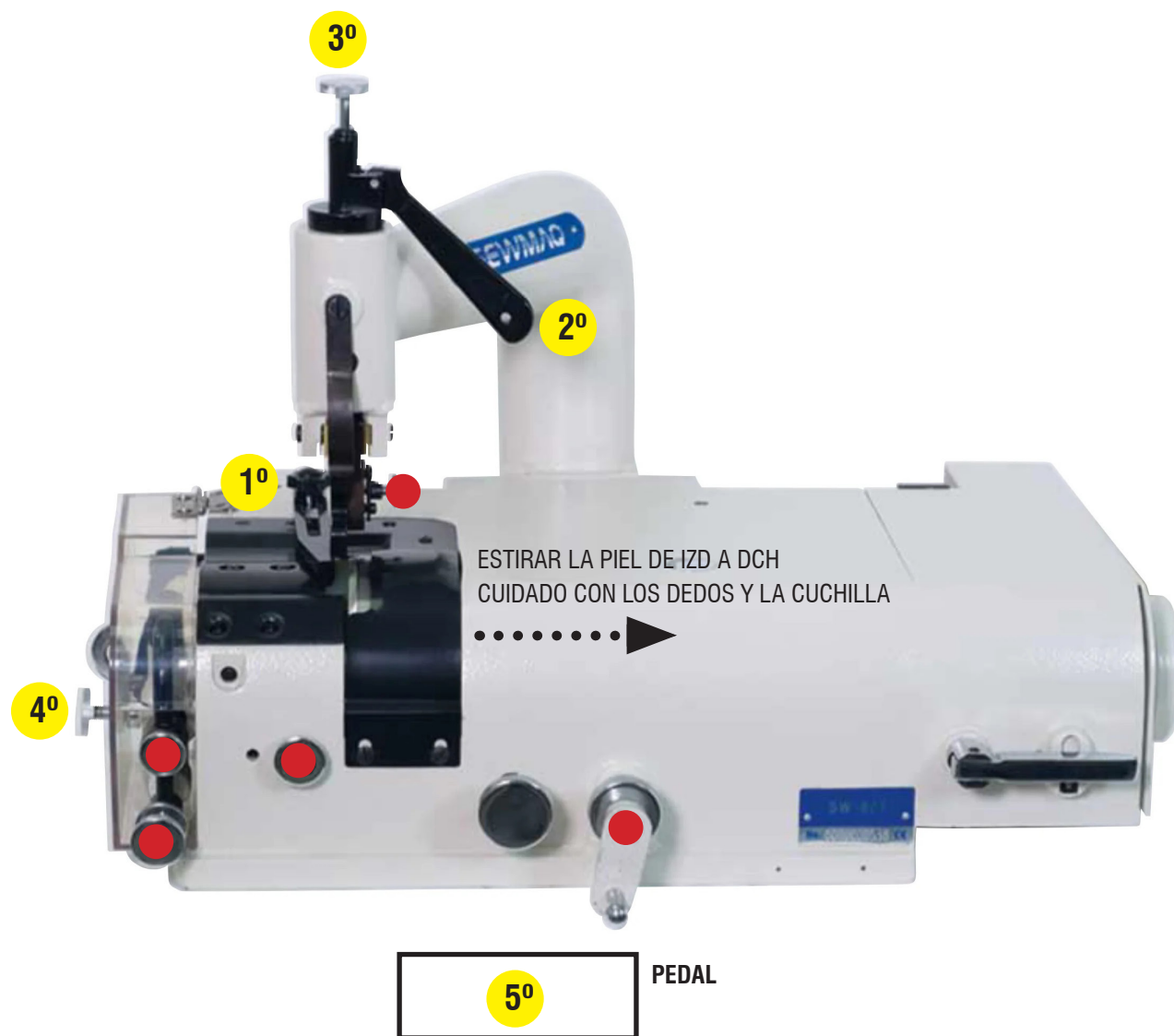


- **USO MÁQUINA**
- **TOCAR CUANDO SE NECESITA** (sólo profesores)
- **NO TOCAR NUNCA** (sólo técnicos)



SEWMAQ SW-801

REBAJADORA

REBAJAR PIEL

- 1º Regular ancho de margen de rebajado.
- 2º Subir-bajar palanca: colocar el cuero.

El calibrado del rebajado dependerá del tipo y grosor de la piel (además del porcentaje de rebajado que se quiera obtener). Eso implica que sea necesario establecer un equilibrio entre:

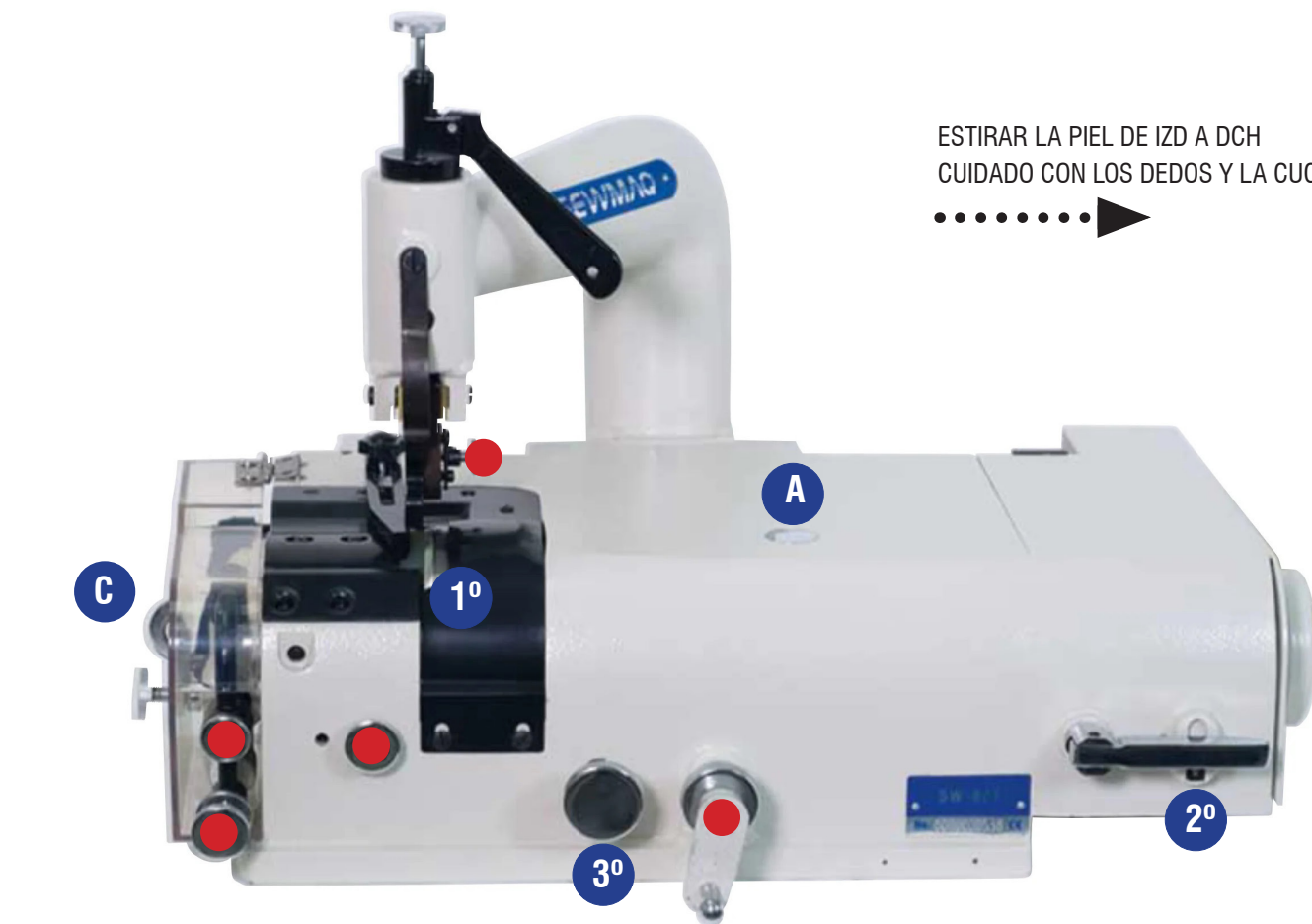
- 3º Juego de Subir-bajar patilla (sutil).
- 4º Juego de subir-bajar el rodillo de empuje (lateral izdo).
- 5º Coger el cuero y estirar hacia la derecha.
- 6º Pisar el pedal.

***Tips:

Cuando la patilla deja marca, colocar cinta de carroceros protegiendo la parte superior. Si no es suficiente, usar spray de teflón antiadherente (sobre la cinta de carroceros).

SÓLO PROFESORES

- USO MÁQUINA**
- TOCAR CUANDO SE NECESITA** (sólo profesores)
- NO TOCAR NUNCA** (sólo técnicos)



ESTIRAR LA PIEL DE IZD A DCH
CUIDADO CON LOS DEDOS Y LA CUCHILLA



AFILAR CUCHILLA

Cuando no rebaja bien, habrá que afilar de nuevo la cuchilla, para ello:

1º Pintar con edding un fragmento de la superficie de la cuchilla a lijar (testigo).

2º BAJAR palanca (bajo tornillo).

3º Con el PEDAL PRESIONADO, girar hacia la IZQUIERDA para que la lija se acerque a la cuchilla (echa chispas).

Cuando la lija ya se ha "comido el edding" significa que ya está lijada la cuchilla. Habrá que restituirlo todo a su posición inicial:

4º Con el PEDAL PRESIONADO, girar hacia la DERECHA hasta que la lija deja de rozar la cuchilla.

5º Recolocar la palanca del paso 2º.

6º ASENTAR EL FILO (quitar la rebaba de la lija) con piedra de asentar el filo (cajón).

CAMBIO DE PATILLA

Cuando cambiamos de patilla, regulamos con la rosca de atrás. Y dejar patilla paralela a la cuchilla. (No usar en ningún otro caso).

ACEITE (A)

Echar un par de gotas de aceite de vez en cuando.

REGULAR VELOCIDAD (B)

Al encender la máquina, le damos a "+" o "-" hasta conseguir la velocidad que queremos.

Ejemplo: 33 son 3300 revoluciones

LIMPIEZA (C)

Después de su uso, al final del día, limpiar la cuchilla con la brocha (cajón). Abrir tapa lateral con la máquina apagada.

SEWMAQ SW-1591-7 DE COLUMNA

HILO

Utilizar siempre hilo específico (torzal). Hilo más fino abajo que arriba o los dos del mismo grosor. Grosor máximo 20. ARRIBA 20 en aguja (más grueso). ABAJO 40 en canilla (más fino). Si producen bloqueos, utilizar hilo más fino: 40/60.

MATERIALES

Cueros y tejidos gruesos. Si demasiado grosor, no presionar el pedal al máximo.

ENHEBRADO (A)

1º Seguir diagrama adjunto.

No olvidar enrollar hilo en el disco de tensión (D).

2º Levantar la rueda-prensateclas

3º Girar la rueda-prensateclas a la izd para dejar accesible la aguja y enhebrar.

TENSIÓN (B)

Siempre habrá que adaptar la tensión al tipo de hilo y grosor del material. Si demasiada, se parte el hilo. Si demasiado floja, se bloquea la máquina (se enredan los hilos en canillero).

CANILLA EN CANILLERO (C)

El hilo ha de salir por la muesca del canillero. Cuando cerramos el cajetín, sacar el hilo por la ranura lateral (si se queda por dentro, se enreda).

HACER CANILLA (D)

La canilla se encajará haciendo coincidir la ranura con el tetón. No olvidar enrollar hilo en el disco de tensión.

Mientras hacemos canilla, levantar rueda-prensateclas, deshenebrar y estirar del hilo.

CAMBIAR LONGITUD DE PUNTADA (E)

1º Deshenebrar aguja y retirar momentáneamente la canilla.

2º Presionar placa negra (y mantener).

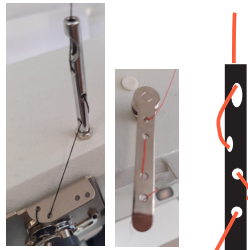
3º Girar la rueda superior hasta que haga click (longitud de puntada que tiene la máquina). Para cambiar esa longitud, habrá que mantener el botón presionado y seguir girando la rueda hasta la longitud deseada (la numeración está en la ranura de la rueda).

● **USO MÁQUINA**

● **TOCAR CUANDO SE NECESITA** (sólo profesores)

● **NO TOCAR NUNCA** (sólo técnicos)

A



De IZQ a DCH

BLOQUEOS

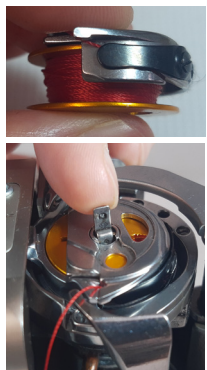
Si se bloquea, comprobar si hay hilo en canillero. Extraer con pinzas cuanto antes para que no aumente el bloqueo.

AVISAR AL PROFESOR

B



C



D



E



GIRAR RUEDA SIEMPRE EN ESTE SENTIDO

SÓLO PROFESORES

LUBRICAR GARFIO (A)

SIEMPRE antes de cada uso de la máquina, lubricar garfio del canillero. Echar una gota de aceite (armario). Se le quita la canilla previamente para no ensuciar el hilo.

TENSIÓN EN CANILLA (B)

Si demasiada tensión en el canillero o demasiado poca, girar media vuelta el tornillo del canillero. **A más grosor de hilo, menos tensión en canilla (para que deslice mejor)**. Así que si cambiamos grosor de hilo, cambiar tensión.
-GROSOR /+ TENSIÓN, 1/2 giro a DCH.
+GROSOR/ - TENSIÓN, 1/2 giro a IZD.

REMATE AUTOMÁTICO (C)

Remate simple o remate doble. Subiendo AB aumentamos el número de puntadas al iniciar la costura. Subiendo CD, aumentamos el número de puntadas al acabar la costura.

REMATE MANUAL (C')

Número de puntadas en función de la duración que mantengamos presionada la tecla.

ANULAR REMATE AUTOMÁTICO (D)

Para anular el próximo remate.

CORTE AUTOMÁTICO (E)

Al usarlo, el hilo del canillero se queda al ras y el de la aguja se queda muy corto. Este último habrá que estirarlo para que no se desenhebre.

GUÍA TOPE o GUIADOR

Se usa para regular el margen de costura. Desajustar tornillo si queremos modificar el ancho del margen.

PRESIÓN RUEDA-PRENSATELAS (F)

Para que no se marque la piel o si queremos colocar materiales más gruesos, regular la presión del "tornillo" superior. Está protegido con tapón.

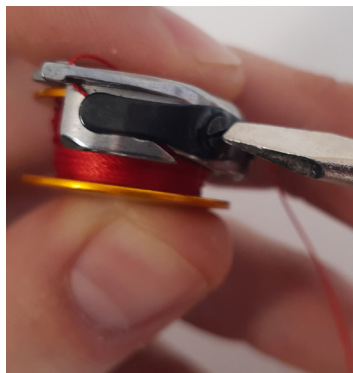
NO TUMBAR LA MÁQUINA

Sólo tumbar para ajustar. Se tumba tal cual.

A



B

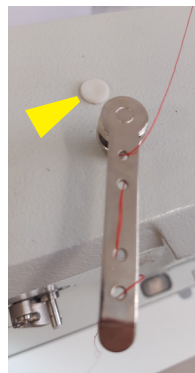


C



D

F



AGUJAS

Ejemplo:

100/16 134R-135x5

Calibre: NM-100 SIZE-16 (grosor)

Sistema de aguja: 134R-135x5 DPx5

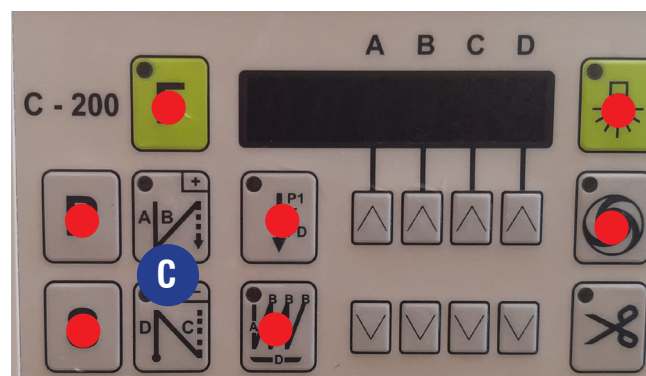
Tipo de punta: R (redonda)

Lo importante es que sea de sistema 134 (máquinas de pistón redondo).

El grosor y el tipo de punta puede variar en función del material.

La marca puede ser Schmetz o Groz-Beckert indistintamente.

PANEL DE CONTROL



LED
No hay bombilla

PRESIONAR AL
HACER CANILLA
Pero no es necesario

E

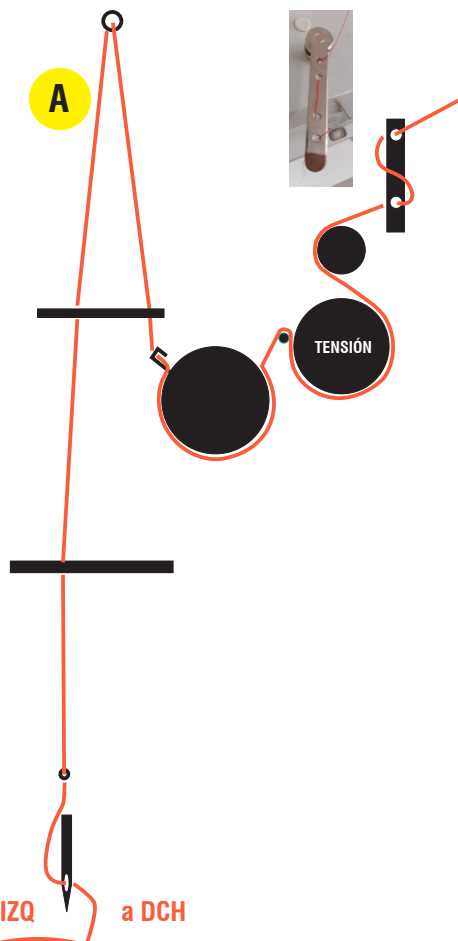
PROGRAMACIÓN DE
PARÁMETROS

REMATE DE ADORNO
Puede producir fallos

MANTENIMIENTO

Dos gotas de aceite cada 2/3 semanas. Agujeros habilitados para ello. ¿??

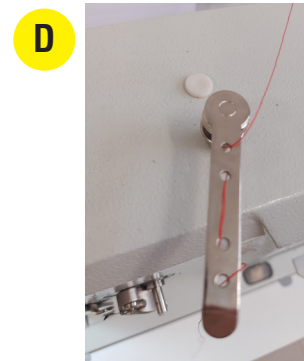
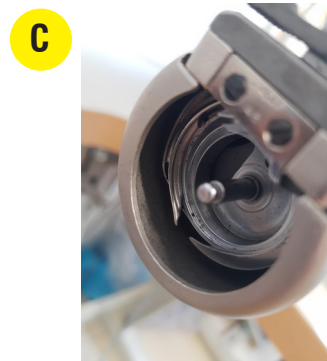
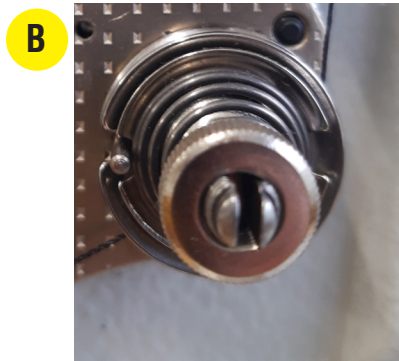
- **USO MÁQUINA**
- **TOCAR CUANDO SE NECESITA** (sólo profesores)
- **NO TOCAR NUNCA** (sólo técnicos)



BLOQUEOS

Si se bloquea, comprobar si hay hilo en canillero. Extraer con pinzas cuanto antes para que no aumente el bloqueo.

AVISAR AL PROFESOR



PFAFF 335-G DE BRAZO CILÍNDRICO

HILO

Utilizar siempre hilo específico (torzal). Hilo más fino abajo que arriba o los dos del mismo grosor. Grosor máximo 20. ARRIBA 20 en aguja (más grueso). ABAJO 40 en canilla (más fino). Si producen bloqueos, utilizar hilo más fino: 40/60.

MATERIALES

Cueros y tejidos gruesos. Si demasiado grosor, no presionar el pedal al máximo.

ENHEBRADO (A)

1º Seguir diagrama adjunto. No olvidar enrollar hilo en el disco de tensión (D).

TENSIÓN (B)

Siempre habrá que adaptar la tensión al tipo de hilo y grosor del material. Si demasiado floja, se parte el hilo. Si demasiado floja, se bloquea la máquina (se enredan los hilos en canillero).

CANILLA EN CANILLERO (C)

Colocar la canilla con el vacío hacia arriba (es por donde penetra la aguja).

HACER CANILLA (D)

La canilla se encajará haciendo coincidir la ranura con el tetón. No olvidar enrollar hilo en el disco de tensión. Mientras hacemos canilla, levantar prensatelas, deshenebrar y estirar del hilo.

CAMBIAR LONGITUD DE PUNTADA (E)

Palanca manual. Hacia abajo. El número se corresponde con la longitud de puntada.

RETROCESO (E)

Palanca manual. Hacia arriba. Para rematar al inicio y final de las costuras.

AL ACABAR CADA COSTURA

Usar talón del pedal para que la aguja suba a su posición correcta (de normal se queda hincada).

SÓLO PROFESORES

LUBRICAR GARFIO (A)

SIEMPRE antes de cada uso de la máquina, lubricar garfio del canillero. Echar una gota de aceite (armario). Se le quita la canilla previamente para no ensuciar el hilo.

TENSIÓN EN CANILLA (B)

Si demasiada tensión en el canillero o demasiado poca, girar media vuelta el tornillo del canillero. **A más grosor de hilo, menos tensión en canilla (para que deslice mejor)**. Así que si cambiamos grosor de hilo, cambiar tensión.
-GROSOR /+ TENSIÓN, 1/2 giro a DCH.
+GROSOR/ - TENSIÓN, 1/2 giro a IZD.

PRESIÓN PRENSATELAS (C)

Para que no se marque la piel o si queremos colocar materiales más gruesos, regular la presión del "cilindro" superior.

BLOQUEOS

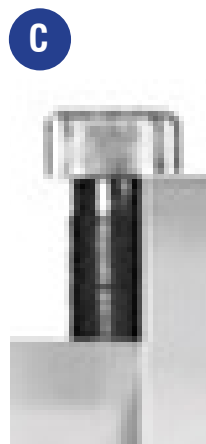
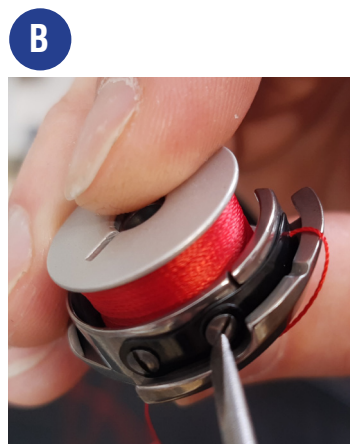
Si se bloquea, comprobar si hay hilo en canillero. Si no se puede quitar con pinza, desmontar placa (dos tornillos).

NO TUMBAR LA MÁQUINA

Sólo tumbar para ajustar. Se tumba tal cual.

REGULAR LA VELOCIDAD

Para regular velocidad para coser y hacer canilla, junto al interruptor. (1200 está bien).



AGUJAS

Ejemplo:

100/16 134-35 LR 2134-35 LR DP X 35 LR

Calibre: NM-100 SIZE-16 (grosor)

Sistema de aguja: 134-35

Tipo de punta: LR (espada)

Lo importante es que sea de sistema 134-35 (máquinas de pistón redondo). El grosor y el tipo de punta puede variar en función del material. La marca puede ser Schmetz o Groz-Beckert indistintamente.

MANTENIMIENTO

Dos gotas de aceite cada 2/3 semanas. Agujeros habilitados para ello: rojos y dorados.

MÁQUINAS PLANAS

JUKI DDL-8700-7



KOSEL ZJ-8500G



JUKI DDL-8700-7



REFREY TRANSFORMA



REMALLADORAS

JUKI MO-6700DA



SEWMAQ SW-1591-7



PFAFF 335-G



KOSEL GC-0628



MÁQUINAS CUERO

TIPOS DE AGUJA

La marca puede ser Schmetz o Groz-Beckert indistintamente.

El grosor y el tipo de punta puede variar en función del material.

MÁQUINAS PLANAS

JUKI DDL-8700-7

Sistema DB (pistón redondo de caño fino) ó Sistema 134 (pistón redondo)

KOSEL ZJ-8500G

Sistema DB (pistón redondo de caño fino)

REFREY TRANSFORMA

Sistema 134

REFREY 906

Sistema 134

DOMÉSTICAS

Sistema 130

REMALLADORAS

JUKI MO-6716DA

Sistema B-27

DOMÉSTICAS

Sistema 130

MÁQUINAS CUERO

SEWMAQ SW-1591-7

DE COLUMNA

Sistema 134 (pistón redondo)

PFAFF 335-G

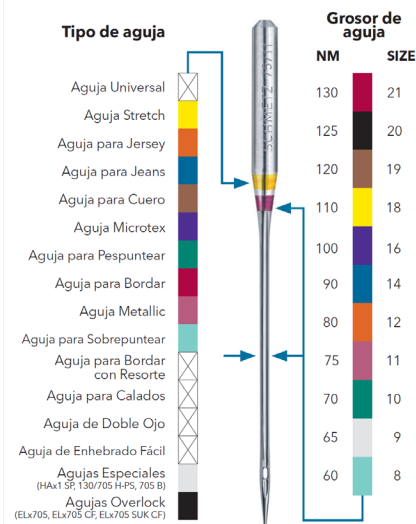
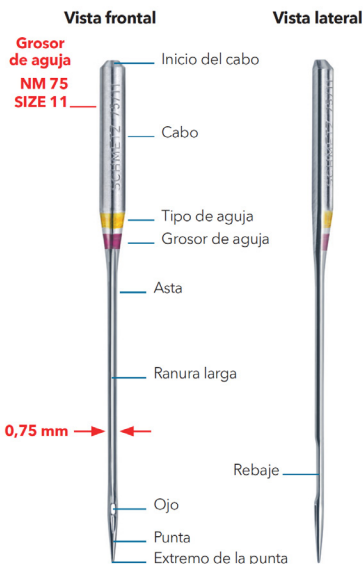
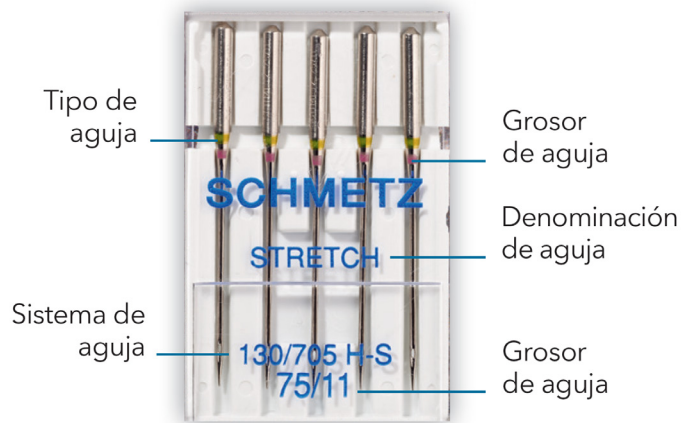
DE BRAZO CILÍNDRICO

Sistema 134-35 (pistón redondo)

KOSEL GC-0628

PLANA TRIPLE ARRASTRE

Sistema 134-35 (pistón redondo)



Aviso: ☒ Para esta aplicación no se utilizan marcas de color. Solo el grosor de la aguja está marcado con un color.

PARTES DE UNA AGUJA

-Base: es justo donde empieza la aguja y es lo primero que entra en la empuñadura de la máquina.

-Cabo o Talón: Es la parte de la aguja que sirve para que la aguja sea colocada en la barra de aguja. Tiene una forma cilíndrica para las máquinas de coser industriales y hoy en día las máquinas de coser familiares cuentan con un lado plano.

-Cono o caña: Es el final del cabo o talón; tiene un cono truncado para facilitar su inserción en la barra de la aguja.

-Tronco o cuerpo: Es la parte que conecta el cabo y cono, con la parte inferior y es donde se encuentra la ranura, actualmente las agujas cuentan con tronco reforzado.

-Ranura: Este es un canal (una pequeña ranura) a lo largo del tronco y sirve para proteger al hilo mientras se cose; el hilo pasa justo en la ranura cuando se está cosiendo y así se evita la fricción y por lo tanto la rotura de hilo. (por esto es importante usar el hilo correcto para cada aguja ya que si el calibre del hilo es mayor, por ende no ajustará correctamente en el ojo de la aguja ni en su ranura ya que es directamente proporcional.

-El rebaje: Sirve para permitir un ajuste más cerca del looper, gancho o garfío a la aguja.

-Ojo: El ojo es el orificio por donde es enhebrado el hilo; este por lo general tiene forma ovoide, el ojo tiene un tamaño directamente proporcional al calibre de la aguja, el ancho ojo de la aguja equivale al 40% del calibre de la aguja, por ejemplo si el calibre de la aguja es 100 (1.0mm), el ojo de la aguja medirá 0.40mm.

TIPOS DE AGUJA

La marca puede ser Schmetz o Groz-Beckert indistintamente.

El grosor y el tipo de punta puede variar en función del material.

MÁQUINAS PLANAS

JUKI DDL-8700-7

Sistema DB (pistón redondo de caño fino) ó Sistema 134 (pistón redondo)

KOSEL ZJ-8500G

Sistema DB (pistón redondo de caño fino)

REFREY TRANSFORMA

Sistema 134

REFREY 906

Sistema 134

DOMÉSTICAS

Sistema 130

REMALLADORAS

JUKI MO-6716DA

Sistema B-27

DOMÉSTICAS

Sistema 130

MÁQUINAS CUERO

SEWMAQ SW-1591-7

DE COLUMNA

Sistema 134 (pistón redondo)

PFAFF 335-G

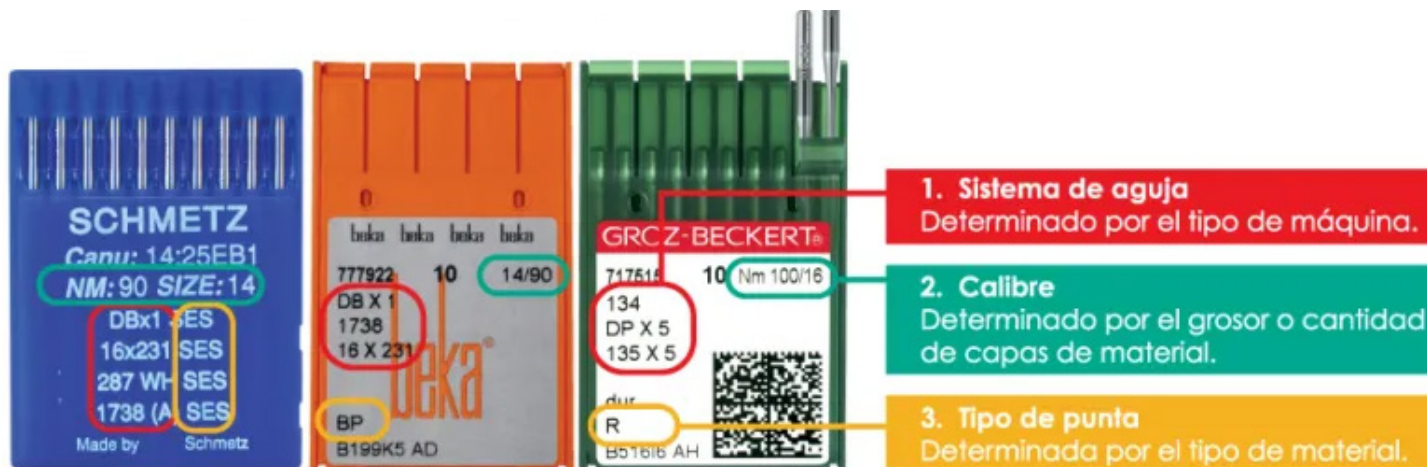
DE BRAZO CILÍNDRICO

Sistema 134-35 (pistón redondo)

KOSEL GC-0628

PLANA TRIPLE ARRASTRE

Sistema 134-35 (pistón redondo)



1. Sistema de aguja
Determinado por el tipo de máquina.

2. Calibre
Determinado por el grosor o cantidad de capas de material.

3. Tipo de punta
Determinada por el tipo de material.

SISTEMA DE AGUJA

¿Para qué máquina se va a usar?

Las agujas para una máquina recta industrial son diferentes que las que usa una overlock o una bordadora, etc. Cada sistema posee diferentes grosores de la aguja, puntas, talones y revestimientos.

| Relación máquina / Sistema de aguja | | | |
|--|---|---|----------------------------------|
| Máquinas usuales para la confección de ropa y bordado: | | | |
| 1. Sistema de aguja | Recta cabo delgado | DBx1 = 16x231 = 1738 | Collaretera UY128 |
| | Recta cabo grueso, presilladora, ojal sencillo, zig-zag, doble aguja. | 134 = 135x5 134 ZZ (Zig-Zag) | Botón plano 1985 = 175X1 |
| | Recta cabo grueso triple arrastre, presilladora. | 134-35, 135x17 | Botón de bola 2091 = 175X7 |
| | Overlock | B27 = 81X1, 82x13 = DMx13 (Cabo corto) | Flatlock (Costuras planas) UY118 |
| | | | Bordadora DBxK5 |

Importante: Los sistemas de agujas pueden variar según el modelo y ajuste de cada máquina.

CALIBRE

¿Qué grosor de aguja necesitas?

Lo determina el grosor del material a coser o la cantidad de capas a coser.

Ejemplo : Nm 160/23 Nm 160 (Ø 1.60 mm) Size 23 (es la traducción en el sistema americano)

| Sugerencias de calibres | | |
|-------------------------|------------------|---|
| Aplicación | Calibre de aguja | Ejemplos de telas / materiales |
| Telas muy ligeras | 60, 65 | Batista, chiffon, organza, gasa, seda |
| Telas ligeras | 70, 75, 80 | Lycra, Lino, piqué, tafeta, seda, popelina, satín |
| Telas medianas | 90 | Franela, popelina, terciopelo, punto de roma, jersey, piqué, interlock |
| | 100, 110 | Paño, pana, felpa, mezcilla o gabardina entre 8 y 10 oz |
| Telas pesadas | 120, 125 | Mezcilla o gabardina de 12 oz |
| Telas súper pesadas | 130, 140 | Vinil, piel, lona, textiles técnicos, mezcilla o gabardina de 14 oz o más |
| | 160, 180 | Vinil, piel, lona, retenes de plástico, textiles técnicos |
| | 200, 230 | Costales, retenes de plástico, textiles técnicos, pieles muy gruesas. |

Importante: Los calibres de las agujas pueden variar según el calibre del hilo y la cantidad de capas de material.

TIPO DE PUNTA

¿Qué punta de aguja necesitas para esos material?

Lo determina el tipo de material y se clasifican por puntas textiles, o puntas cortantes.

| Tipo de punta Puntas Textiles | | | | | | |
|---------------------------------|----------------------|--|--|--|---|--|
| 3. Tipo de punta | Puntas | RS | R | RG | FFG | FG |
| | Otras denominaciones | SPI | R | STUB | SES, BP | SUK |
| | Descripción | Punta muy aguda | Punta redonda | Punta ligeramente redonda | Punta bola fina | Punta bola mediana |
| | Aplicaciones | Estándar para puntada invisible, textiles muy finos. | Tejidos de estructura muy cerrada, vinil, lona, plastificadas, combinación de textiles con piel. | Estándar para bordado, ropa de todo tipo, jeans. | Tejidos de punto en general, ropa interior, camisetas, suéteres finos, jeans. | Materiales muy elásticos, suéteres, lycra, encaje. |
| | | | | | | |

| Tipo de punta Puntas Cortantes | | | | | | | | |
|---|-------------|---|--------------------------------|--|---|---|---|---|
| Solamente para costuras decorativas en confección de pieles | | | | | | | | |
| 3. Tipo de punta | Puntas | LR | LL | D | DH | SD | P | S |
| | Descripción | Corte sesgado aspecto ligeramente inclinado | Corte sesgado de aspecto recto | Corte triangular de aspecto recto | Corte triangular de aspecto recto | Corte triangular de aspecto recto | Corte transversal con aspecto inclinado | Corte vertical de aspecto recto |
| | Aplicación | Costuras decorativas en pieles blandas a semi-duras | Todos los tipos de piel | Costuras decorativas en pieles gruesas | Costuras decorativas en pieles semi-duras a duras | Costuras decorativas en pieles delgadas | Costuras con marcado efecto decorativo | Costuras decorativas en pieles semi-duras a duras |

TIPOS DE PUNTA para cuero

Dependiendo del tipo de punta la aguja cortará el cuero de una determinada manera. Se recomienda la utilización de puntas cortantes para coser piel y cuero fuertes. En zapatos de material textil o combinaciones de varios materiales es más adecuada la punta R o RFG.

